



East Hartford, Connecticut

**Municipal Election
Elección Municipal**

**November 7, 2023
7 Noviembre 2023**

**Districts 1-7
Distritos 1-7**

**Be sure to read instructions on reverse side of this ballot.
Asegúrese leer las instrucciones en el otro lado antes de marcar esta papeleta.**

Vote on the Question Vote en la Pregunta →	<p>1. "Shall the \$6,200,000 bond authorization for the planning, design, construction and reconstruction, and equipping of improvements to Town Buildings be approved?"</p> <p>1. "¿Debe aprobarse la autorización de un bono de \$6,200,000 para la planificación, diseño, construcción y reconstrucción, y equipamiento de mejoras en edificios de la ciudad?"</p> <p style="text-align: center;">● YES/SÍ ● NO/NO</p>																			
OFFICE/ CARGO ↓	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
PARTY/ PARTIDO ↓	<p style="text-align: center;"> Mayor Alcalde Vote for One Vote por Uno </p> <p style="text-align: center;"> Town Council Concejal del Pueblo Vote for Up to Six Votar por hasta Seis </p> <p style="text-align: center;"> Treasurer Tesorero Vote for One Vote por Uno </p> <p style="text-align: center;"> Board of Education Junta De Educación Full Term Término Completo Vote for Up to Three Votar por hasta Tres </p> <p style="text-align: center;"> Board of Education Junta De Educación To Fill a Vacancy for Two Years Para Llenar la Vacante de Dos Años Vote for Up to Three Votar por hasta Tres </p> <p style="text-align: center;"> Selectman Concejal Vote for Up to Two Votar por hasta Dos </p> <p style="text-align: center;"> Constables Alquaciles Vote for Up to Four Votar por hasta Cuatro </p>																			
DEMOCRATIC PARTY	● 1A Connor Martin	● 2A Harry Amadasun, Jr.	● 3A Sebrina E. Wilson	● 4A Awet Tsegai	● 5A Richard Kehoe	● 6A Angie Parkinson	● 7A Don Bell	● 8A John P. Murphy	● 9A Rebecca Betancourt	● 10A Marilyn Pet	● 11A Joelle A. Murchison	● 12A Patrick Biggins	13A	14A	● 15A Pasquale J. Salemi	● 16A Charles Botts, III	● 17A Daron Ross	● 18A Susan Tukey	● 19A Joshua Quintana	● 20A Tia L. Woods
REPUBLICAN PARTY	● 1B Salema Davis	● 2B John Morrison	● 3B Travis J. Simpson	● 4B Tom Rup	5B	6B	7B	● 8B Florence Otem	● 9B Chris Tierinni	10B	11B	● 12B Matthew Lauf	● 13B Jaclyn A. Clarke	14B	● 15B Robert Rosa	● 16B Gerald Poehler	● 17B Carl E. Smith	● 18B Charles H. Clarke	19B	20B
WRITE-IN VOTES VOTOS POR ESCRITO	● 1C	● 2C	● 3C	● 4C	● 5C	● 6C	● 7C	● 8C	● 9C	● 10C	● 11C	● 12C	● 13C	● 14C	● 15C	● 16C	● 17C	● 18C	● 19C	● 20C



HOW TO USE THIS BALLOT

CAUTION: This ballot may consist of more than one sheet.

I. TO MARK THIS BALLOT. Make a clear, bold mark in each appropriate oval as shown.

Use a black or blue pen or pencil.

Vote for candidates individually. Do not mark the party names in any way.

II. TO VOTE FOR CANDIDATES. In most cases, only one mark or write-in vote is allowable in each column (that is, for each office).

A. TO VOTE FOR CANDIDATES ON THE BALLOT. Mark the oval left of the name of each candidate for whom you wish to vote.

Example of Vote for Candidates

	OFFICE	1	2
PARTY		TITLE of OFFICE	TITLE of OFFICE
NAME OF PARTY		1A NAME of CANDIDATE	2A NAME of CANDIDATE
NAME OF PARTY		1B NAME of CANDIDATE	2B NAME of CANDIDATE

In the case of an office for which you may vote for two or more candidates, you may mark your ballot for the proper number of candidates anywhere in that group even though one may be directly below the other.

Example of Vote for Multiple-opening Office

	OFFICE	1	2
PARTY		TITLE of OFFICE	TITLE of OFFICE
NAME OF PARTY		1A NAME of CANDIDATE	2A NAME of CANDIDATE
NAME OF PARTY		1B NAME of CANDIDATE	2B NAME of CANDIDATE

B. TO WRITE IN A VOTE for a registered write-in candidate for a particular office, use the write-in row spaces provided for this purpose. The space you use for writing in a person's name as a candidate must be directly below the column headed with the title of the office to which you wish this person elected. It will have the same number as shown in the column-heading for that office. See example in III below.

III. TO VOTE ON THE QUESTIONS.

Mark the YES or NO oval left of your choice for each question on which you wish to vote.

Example of Write-In Vote and Vote on Questions

VOTE ON THE QUESTIONS	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
	1. Shall the proposed	1. Shall the proposed
	OFFICE	2
PARTY		TITLE of OFFICE
NAME OF PARTY	1A NAME of CANDIDATE	2A NAME of CANDIDATE
WRITE-IN VOTES	1B NAME of CANDIDATE	2B NAME of CANDIDATE

ABSENTEE VOTING INSTRUCTIONS ONLY

NOTE: After filling out this ballot (A), fold it and INSERT THE BALLOT IN THE INNER ENVELOPE (B). SEAL THE ENVELOPE. This envelope carries a statement which you must sign and which is subject to the penalties of false statement in absentee balloting provided by state law.

See further instructions on Inner Envelope (B) and in the enclosed "Instructions for Absentee Voting."

COMO USAR ESTA PAPELETA

¡ADVERTENCIA! Esta Papeleta puede consistir en mas de una página. En tal caso, no remueva la grapa que mantiene estas páginas juntas.

I. PARA MARCAR SU VOTO: Haga una marca bastante clara en el cuadro apropiado ovalado, según la ilustracion que se ofrece a continuación: Puede usar pluma o lapiz. Usted puede borrar las marcas si desea cambiar su voto, siempre y cuando su decision final quede clara.

Vote por los candidatos Individualmente. No marque el nombre de los partidos en ninguna forma.

II. PARA VOTAR POR CANDIDATOS.

En la mayoría de los casos, solamente se permite una marca o Voto por escrito en cada columna (es decir, para cada cargo oficial).

A. PARA VOTAR POR LOS CANDIDATOS EN LA PAPELETA. Marque el cuadro que aparece sobre el nombre de cada candidato por el cual usted desea votar.

Ejemplo de Voto por Candidatos en la Papeleta

	CARGO	1	2
PARTIDO		TITULO del CARGO	TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO		1A NOMBRE del CANDIDATO	2A NOMBRE del CANDIDATO
NOMBRE del PARTIDO		1B NOMBRE del CANDIDATO	2B NOMBRE del CANDIDATO

En caso de que se le permita votar por dos o más candidatos para el mismo cargo oficial, usted puede marcar su papeleta según el número debido de candidatos en ese grupo, aunque dos o más candidatos aparezcan en la misma columna.

B. PARA ESCRIBIR SU VOTO por un candidato que se ha registrado como un candidato por escrito para un cargo en particular, use la fila de espacios en blanco que ha sido dedicada para este propósito (encima de la fila llamada "Vote en las Preguntas"). El espacio que usted

Ejemplo de Voto Para Cargos Con Posiciones Multiples'

	CARGO	1	2
PARTIDO		TITULO del CARGO	TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO		1A NOMBRE del CANDIDATO	2A NOMBRE del CANDIDATO
NOMBRE del PARTIDO		1B NOMBRE del CANDIDATO	2B NOMBRE del CANDIDATO

use para escribir el nombre de una persona como candidato debe ser el que se encuentra directamente bajo la columna encabezada con el titulo del cargo oficial para el cual usted desea elegir dicha persona. Ese espacio tendrá el mismo número que aparece en el encabezamiento de la columna para ese cargo oficial. Véa el ejemplo bajo la Seccion III a continuación.

III. PARA VOTAR EN LAS PREGUNTAS:

Marque el cuadro "SI" o el cuadro "NO" que aparece sobre cada una de las preguntas por las que usted desea votar.

Ejemplo de como votar escribiendo el nombre un candidato y como votar en las preguntas

VOTOS POR ESCRITOS	<input type="radio"/> Si <input checked="" type="radio"/> No	<input type="radio"/> Si <input checked="" type="radio"/> No
	1. Shall the proposed	1. Shall the proposed
	CARGO	2
PARTIDO		TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO	1A NOMBRE del CANDIDATO	2A NOMBRE del CANDIDATO
VOTOS POR ESCRITOS	<input checked="" type="radio"/> Si <input type="radio"/> No	<input type="radio"/> Si <input checked="" type="radio"/> No
	1B NOMBRE del CANDIDATO	2B NOMBRE del CANDIDATO

INSTRUCCIONES PARA VOTO EN AUSENCIA

NOTA: Después de llenar esta papeleta (A), doblela y DEPOSITELA EN EL SOBRE INTERIOR (B). CIERRE EL SOBRE. Este sobre contiene una declaracion que usted debe de firmar y la cual está sujeta a las penas de la ley estatal por declaraciones falsas durante el voto en ausencia. Vea más Inscruciones en el Sobre Interior (B) y en las adjuntas "Inscruciones para Voto en Ausencia".